

## THÔNG BÁO

## 通知

Về việc **BỔ SUNG QUY ĐỊNH** HỖ TRỢ CHỖ Ở CHO CB-CNV NGOẠI TỈNH MỚI NHẬN VIỆC  
關於**補充規定**協助南部地區新進幹部人員生活租屋

- Căn cứ vào nhu cầu tuyển dụng năm 2019. 根據 2019 年之招募需求；
- Căn cứ vào quyền hạn của BTGD. 根據總經理部的權限。

## NAY BAN TỔNG GIÁM ĐỐC THÔNG BÁO:

## 總經理部通知：

**ĐIỀU 1:** Nhằm tạo điều kiện ổn định cuộc sống cho CB-CNV ngoại tỉnh mới đến công ty nhận việc, nay BTGD quyết định áp dụng chính sách hỗ trợ chỗ ở miễn phí trong vòng 3 tháng, tính từ ngày nhận việc cho CB-CNV các tỉnh sau:

**第一條：**為創造南部地區新進幹部人員穩定的生活條件，總經理部決定提供免費 3 個月租屋費用之協助政策；適用來自以下省份的新進幹部人員，由報到日起算。

ST 次序	TỈNH 省別	THỜI GIAN ÁP DỤNG 適用時間
1	Trà Vinh 茶榮	từ 從 23/2/2019 đến 到 30/6/2019
2	Kiên Giang 堅江	từ 從 06/3/2019 đến 到 30/6/2019
3	An Giang 安江	“
4	Cà Mau 金甌	“
5	Bạc Liêu 薄遼	“
6	Vĩnh Long 永隆	“
7	Hậu Giang 後江	“
8	Cần Thơ 芹苴	“
9	Sóc Trăng 朔莊	“
10	Bến Tre 檳榔	“
<b>11</b>	<b>Đồng Tháp 同塔</b>	<b>Từ 從 13/3/2019 đến 到 30/6/2019</b>

**ĐIỀU 2: 第二條：**

- Căn cứ theo hộ khẩu thường trú trong hồ sơ CB-CNV, BP HR sẽ sắp xếp cho CB-CNV đến nhà trọ nhận chỗ ở ngay ngày đầu nhận việc. Chi phí thuê mướn nhà trọ sẽ do công ty ký hợp đồng chi trả, bao gồm luôn chi phí điện nước. 根據幹部-員工的常住戶口資料，人資部門安排幹部-員工在第一天報到入住租屋。公司支付租屋費，包含電費、水費。



- Hết thời gian này, CB-CNV nếu muốn tiếp tục ở lại nhà trọ này sẽ tự ký HĐ với nhà trọ và tự trả chi phí. Nếu không muốn tiếp tục CB-CNV sẽ tự tìm kiếm nơi ở mới theo nhu cầu cá nhân. 三個月到期時，若幹部-員工需繼續居住，由個人與房東簽署合約、自付費用。若不續住，幹部人員需自行尋找符合個人要求的租屋。
- **LƯU Ý:** công ty chỉ hỗ trợ chỗ ở theo danh sách các nhà trọ công ty đã ký hợp đồng, không quy đổi phúc lợi này thành tiền mặt hay hỗ trợ chỗ ở theo yêu cầu cá nhân của CB-CNV.

注意：限提供與公司簽約之房東租屋，此協助不能轉換為現金或未與公司簽約之房東租屋。

Thông báo này được phổ biến đến toàn thể CB-CNV biết để thực hiện và có hiệu lực kể từ ký. 向全公司通報此決定並於簽署日期起生效

Nơi gửi:

- Các BP-PX;
- Lưu.

**BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**

TỔNG GIÁM ĐỐC

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

GIÁM ĐỐC NHÂN SỰ

LI CHUN YEN



CHOU CHUN KAI

HSU CHIA YUAN

QUY ĐỊNH VỀ VIỆC PHỔ BIẾN THÔNG TIN 資訊發佈規定		
Số tt 次序	Các hình thức thông tin 發佈方式	BP-PX phụ trách 負責的部門現場
1	Gửi e mail 發送 email	HR 人資部門
2	Dán bảng tin 張貼於公佈欄	BP-PX/ Công đoàn 部門現場/工團
3	Họp phổ biến trực tiếp 直接開會發佈	HR/ BP-PX/ Công đoàn 人資部門/ 部門現場/工團
4	Phát thanh tại BP-PX 車間廣播	BP-PX 部門現場
5	Phát thanh tại nhà ăn 餐廳廣播	Hành chánh 行政

Lưu ý: Sau khi phổ biến thông tin từ 7 – 10 ngày, HR sẽ khảo sát việc nhận thông tin của CB-CNV  
備註：人資部門於公告 7 至 10 天後，抽檢幹部人員資訊接收狀況。

